



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

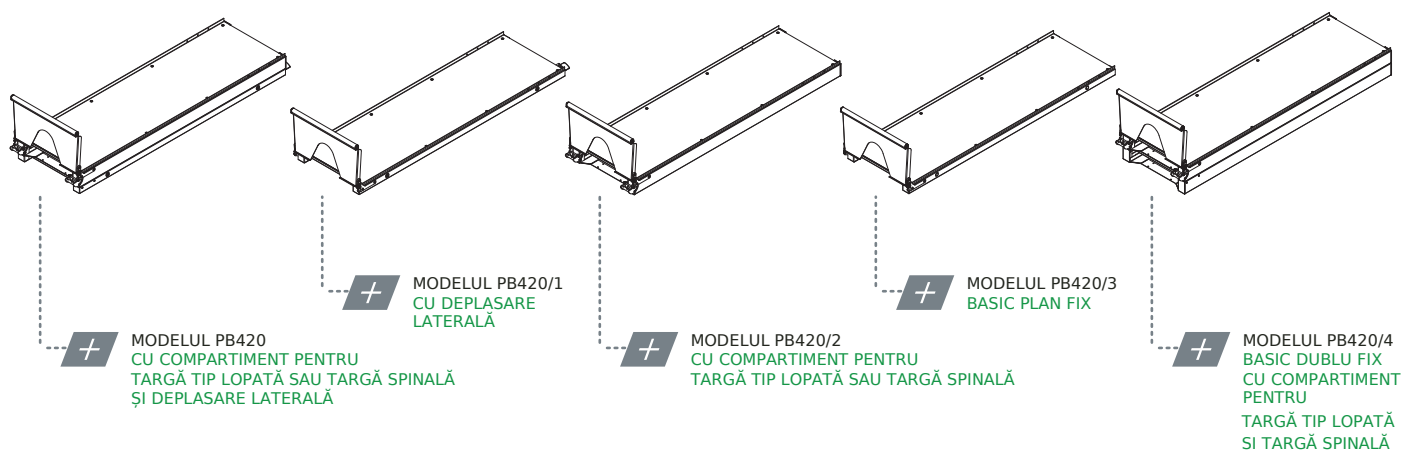
SUPORT TARGĂ // SERIE PB-420

Revizia 01/15



CUPRINS

01	INTRODUCERE	
01.1	Utilizarea manualului	05
01.2	Fișa tehnică	06
02	INSTALARE	
02.1	Transport y despachetare	11
02.2	Puncte de fixare	12
03	OPERARE	
03.1	Comenzi	15
03.2	Elementele sistemului manual	21
03.3	Modul de operare la încărcare și descărcare	23
03.4	Prinderea tărgii tip lopată	24
03.5	Prinderea tărgii spinale	24
03.6	Întinzătoare	25
04	MONTAJ ȘI DEMONTARE	
04.1	Privire de ansamblu SERIE PB-420	27
04.2	Schematică Explodată generală PB-420	28
04.3	Schematică Explodată generală PB-420/1	30
04.4	Schematică Explodată generală PB-420/2	32
04.5	Schematică Explodată generală PB-420/3	34
04.6	Schematică Explodată generală PB-420/4	36
05	ÎNTREȚINERE	38
06	ACT DE RENUNȚARE	39
07	GARANȚIA PRODUSULUI	40





01 INTRODUCERE

01.1 Utilizarea manualului

Conținutul manualului include instrucțiuni de utilizare și întreținerea produsului, precum și modalități de a rezolva avarii minore ce ar putea apărea.

Se recomandă, înainte de a utiliza produsul, citirea cu atenție a acestui manual pentru a evita deteriorări cauzate de folosirea necorespunzătoare.

No pierdeți acest document, necesitând a fi accesibil oricărei consultări ce ar putea apărea din partea personalului sanitar.

Țineți minte, utilizarea și întreținerea corectă este necesară pentru o bună performanță a produsului.

Fiecare produs are incorporată o etichetă adezivă identificativă cu numărul de serie și modelul. Conservați aceste numere pentru a le putea indica distribuitorului dacă este necesar.

01 INTRODUCERE

01.2 Fișa tehnică

DIMENSIUNI ȘI CARACTERISTICI // PB-420

LUNGIME 2090 mm

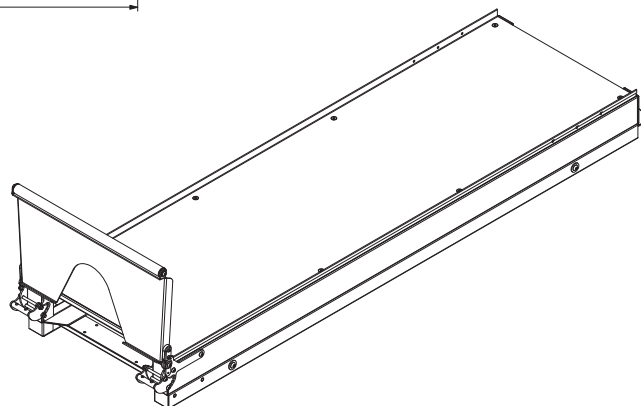
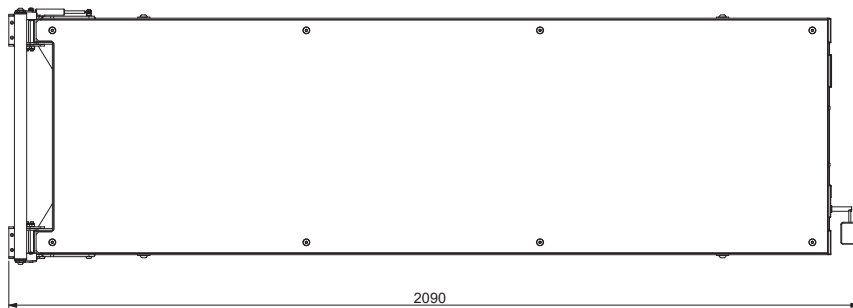
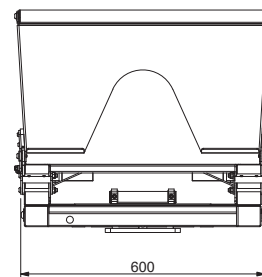
LĂȚIME 600 mm

ÎNĂLȚIME 170 mm

GREUTATE 45 Kg

DEPLASARE LATERALĂ 300 mm

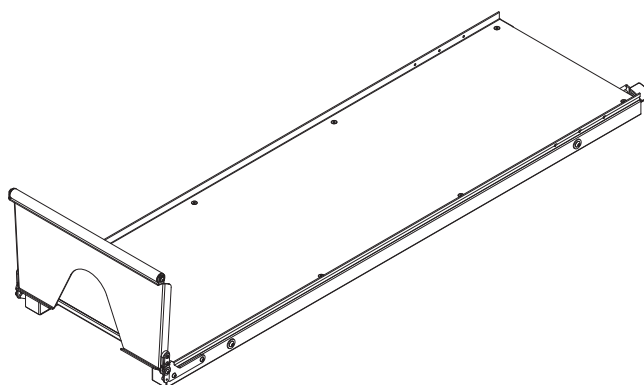
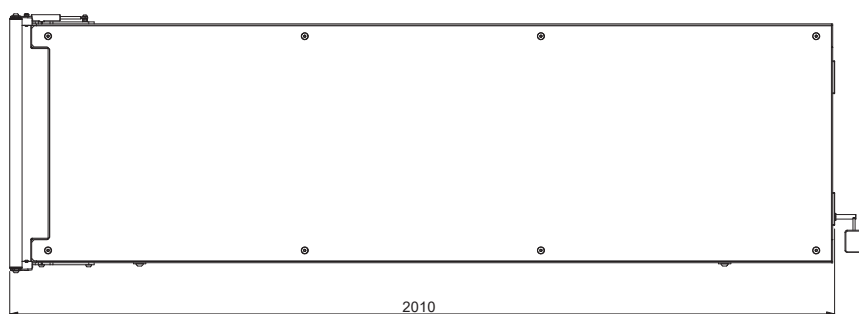
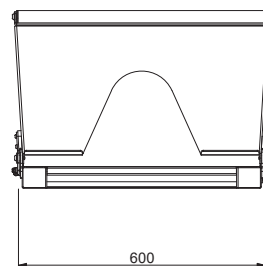
SARCINĂ MAX. 220 Kg



01 INTRODUCERE

DIMENSIUNI ȘI CARACTERISTICI // PB-420/1

LUNGIME	2010 mm	DEPLASARE LATERALĂ	300 mm
LĂȚIME	600 mm	SARCINĂ MAX.	220 Kg
ÎNĂLȚIME	70 mm		
GREUTATE	40 Kg		



01 INTRODUCERE

DIMENSIUNI ȘI CARACTERISTICI // PB-420/2

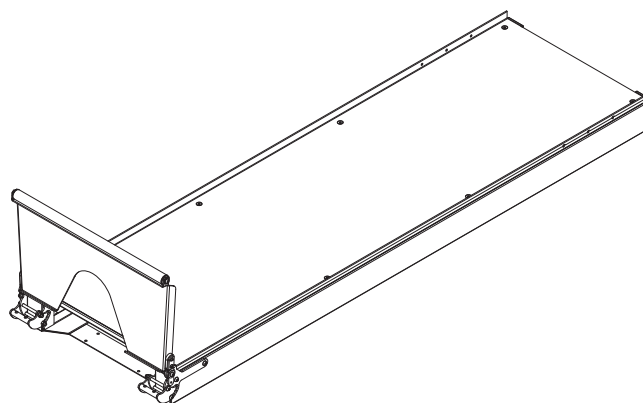
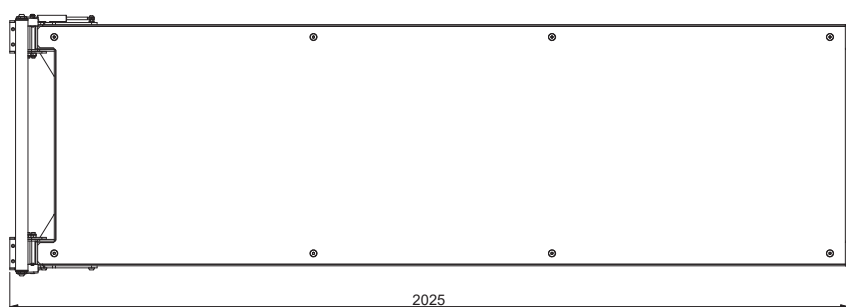
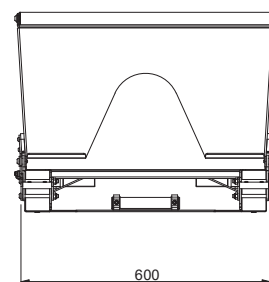
LUNGIME 2025 mm

LĂȚIME 600 mm

ÎNĂLȚIME 100 mm

GREUTATE 42 Kg

SARCINĂ MAX. 280 Kg



01 INTRODUCERE

DIMENSIUNI ȘI CARACTERISTICI// PB-420/3

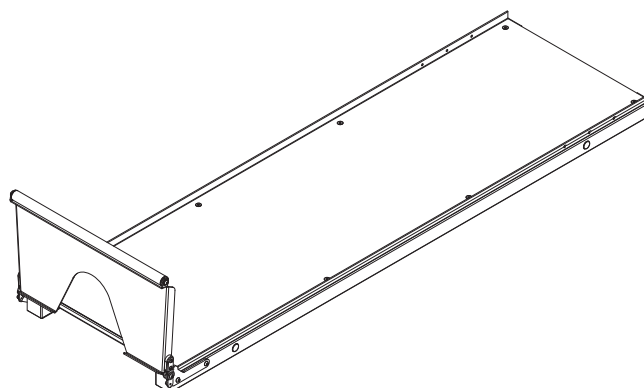
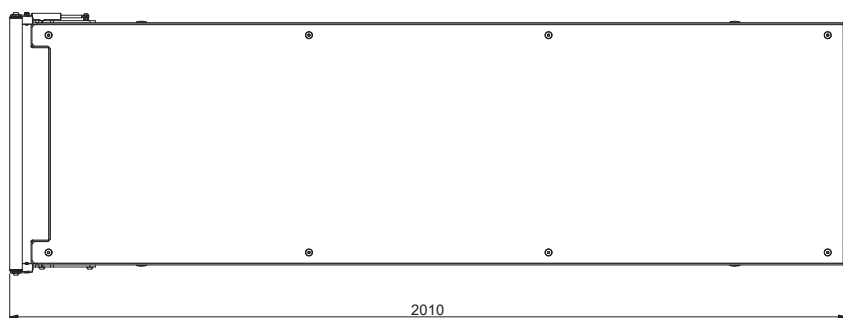
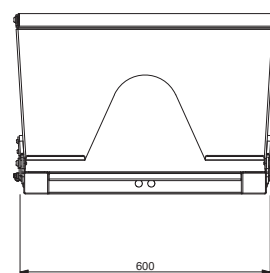
LUNGIME 2010 mm

LĂȚIME 600 mm

ÎNĂLȚIME 55 mm

GREUTATE 35 Kg

SARCINĂ MAX. 280 Kg



01 INTRODUCERE

DIMENSIUNI ȘI CARACTERISTICI // PB-420/4

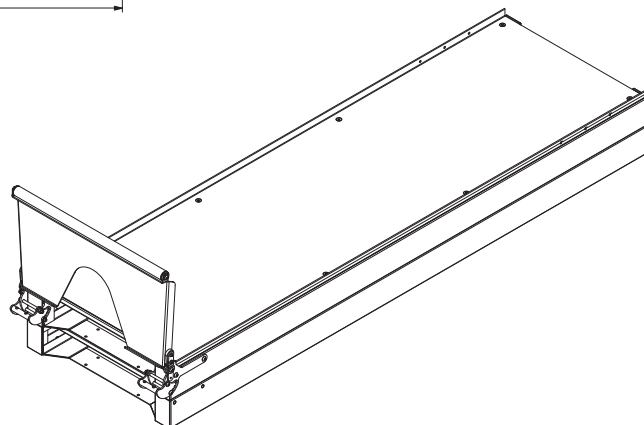
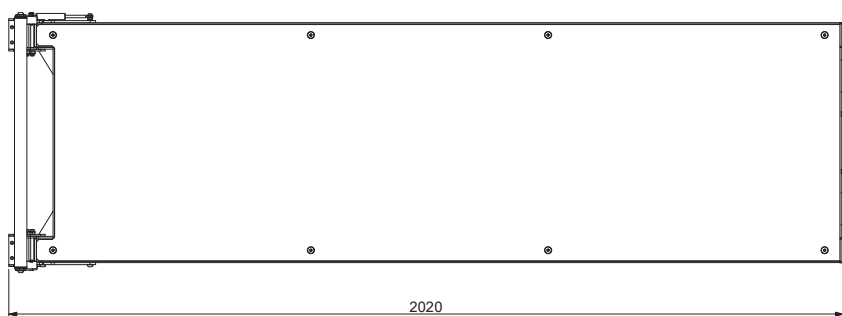
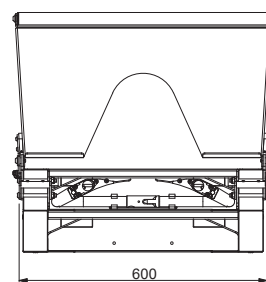
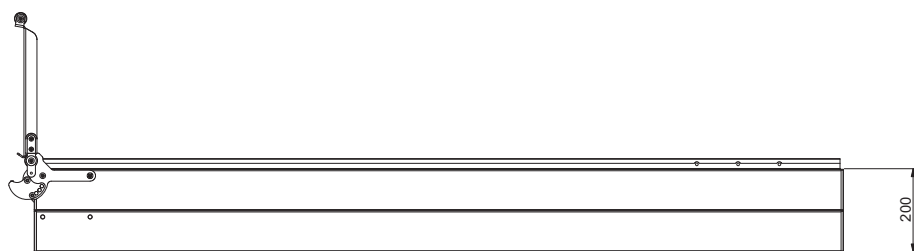
LUNGIME 2020 mm

LĂȚIME 600 mm

ÎNĂLȚIME 200 mm

GREUTATE 45 Kg

SARCINĂ MAX. 220 Kg



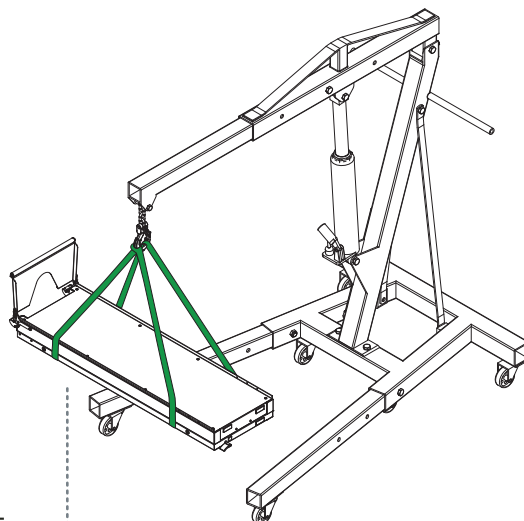
02 INSTALARE

02.1 Transport y despachetare

În primul rând, îndepărtați cu grijă ambalajul pentru a nu dăuna exteriorul șinei.

1. Transport cu macara (sarcină mare)

- Treceți curelele prin baza platformei pentru transport. (Precum se indică în imaginea alăturată)
- Transportați sarcina nivelată y urimărind toate preceptele și normele respective transportului de sarcini suspendate.



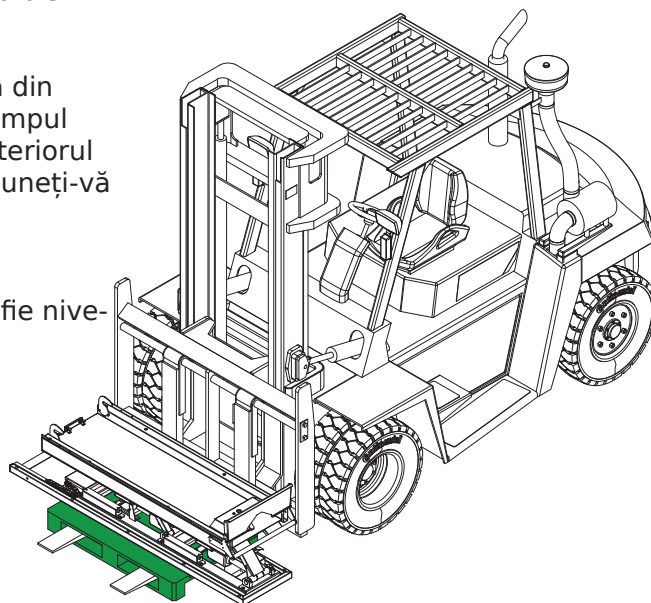
TRANSPORT CU MACARA
FIXAȚI CURELELE PENTRU A NIVELA GREUTATEA SARCINII

2. Transport cu stivuior

- Plasați suportul pe un palet sau suprafață plană și transportați-o transversal.
- Nu plasați suportul direct pe furca stivuiorului fără palet sau o suprafață plană de sprijin.
- Nu plasați suportul longitudinal pe stivuior dacă nu dispuneți de o bază suficient de lungă.

Fiecare suport a fost inspecționat minuțios la ieșirea din fabrică. Pentru a se asigura că nu s-a deteriorat în timpul transportului, se roagă a inspecționa în amănunt exteriorul și interiorul. În cazul în care ați găsit vreun defect, puneți-vă imediat în contact cu distribuitorul.

Pentru un funcționament optim, suportul trebuie să fie nivelat.



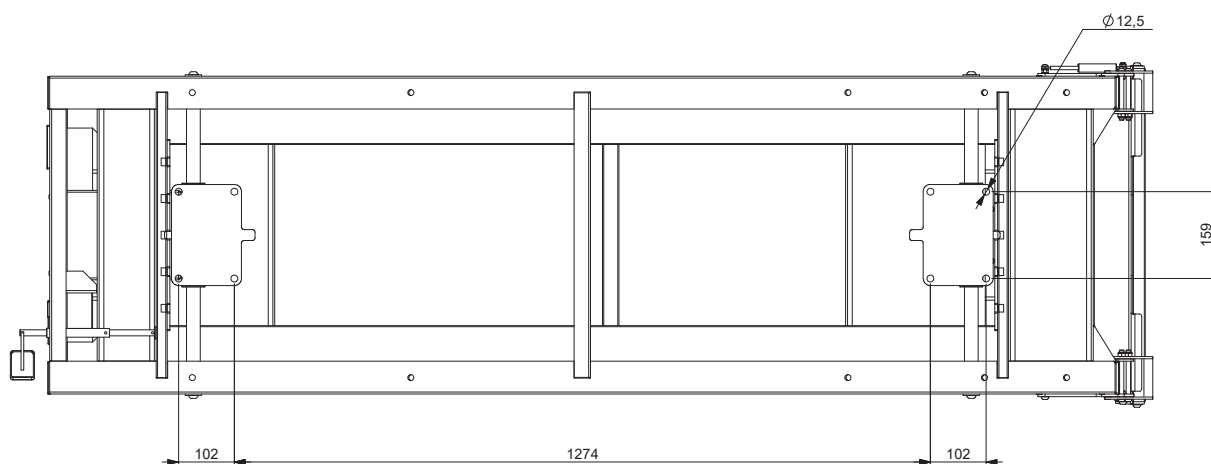
TRANSPORT CU STIVUIOR
ÎNTOTDEAUNA UTILIZAȚI O BAZĂ PLANĂ DE SPRIJIN

02 INSTALARE

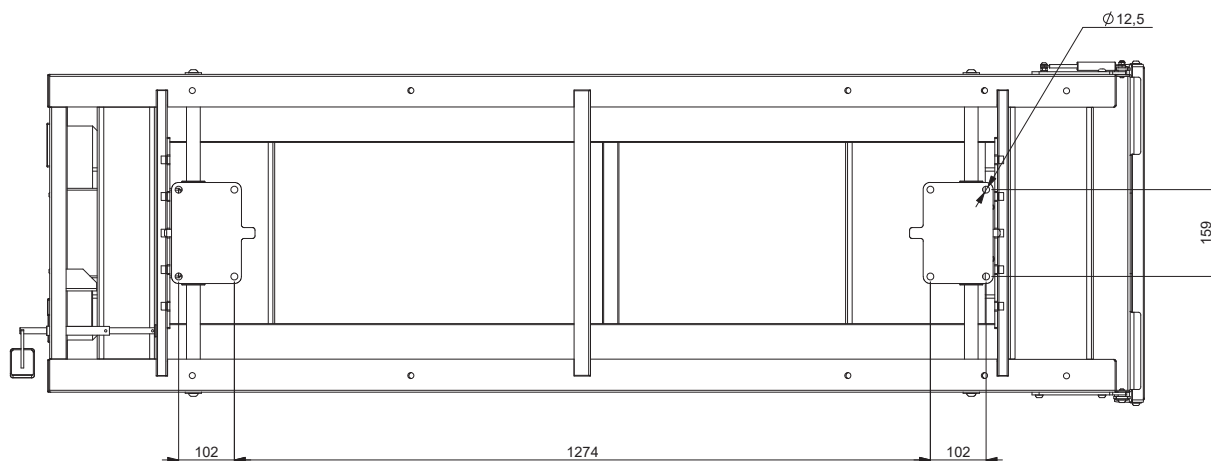
02.2 Puncte de fixare

Înainte de a utiliza suportul, trebuie să vă asigurați că toate punctele de fixare sunt instalate și strânse corespunzător.

FIXARE SUPORT TARGĂ PB420 (8 puncte de fixare)

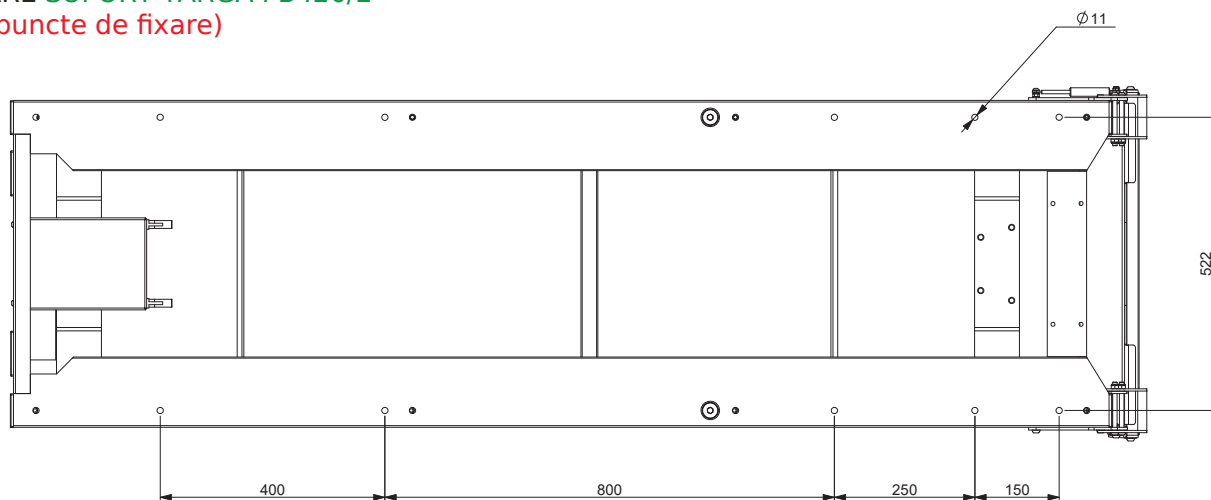


FIXARE SUPORT TARGĂ PB420/1 (8 puncte de fixare)

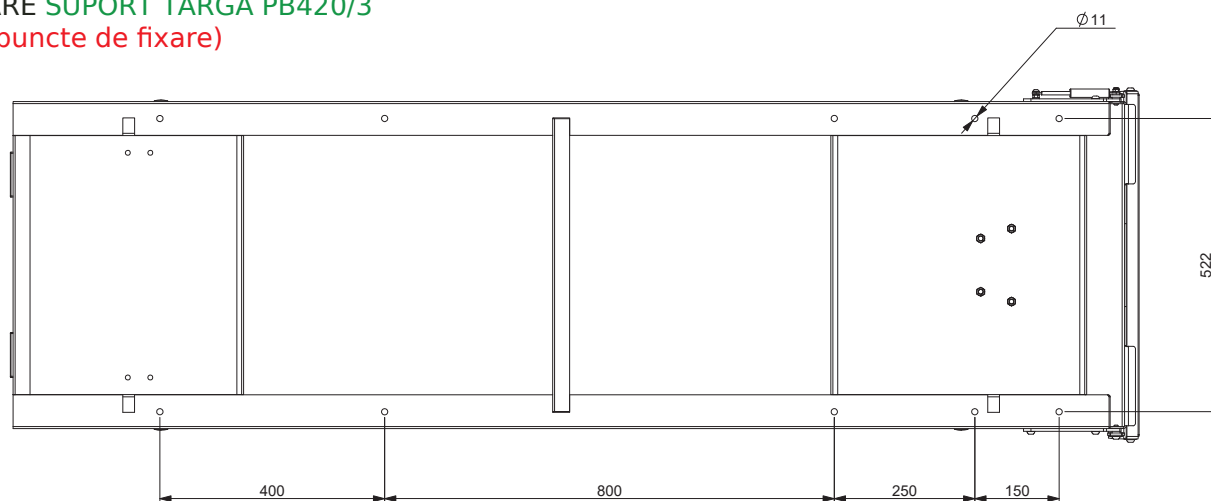


02 INSTALARE

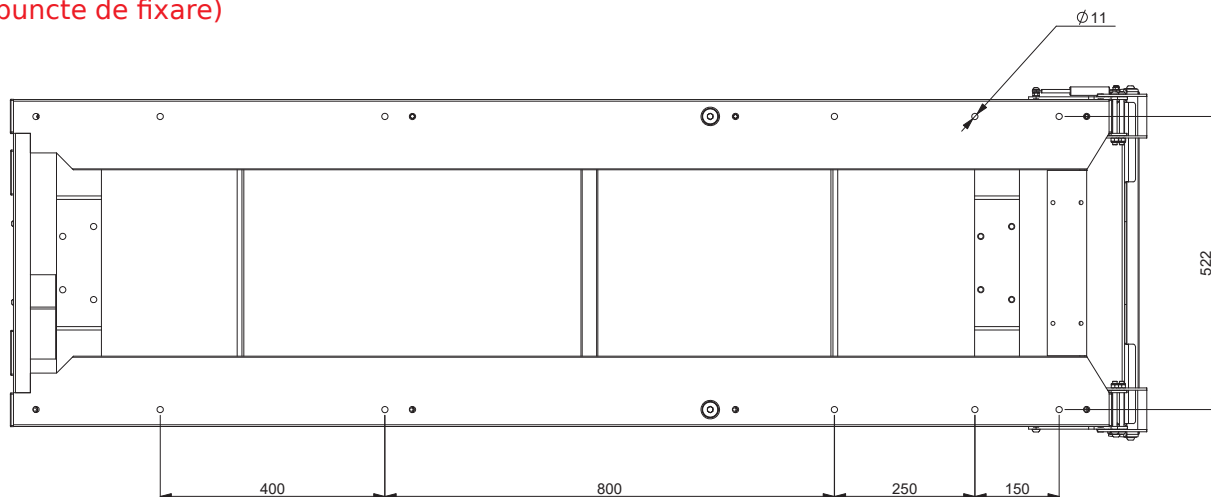
FIXARE SUPORT TARGĂ PB420/2 (10 puncte de fixare)



FIXARE SUPORT TARGĂ PB420/3 (10 puncte de fixare)



FIXARE SUPORT TARGĂ PB420/4 (10 puncte de fixare)

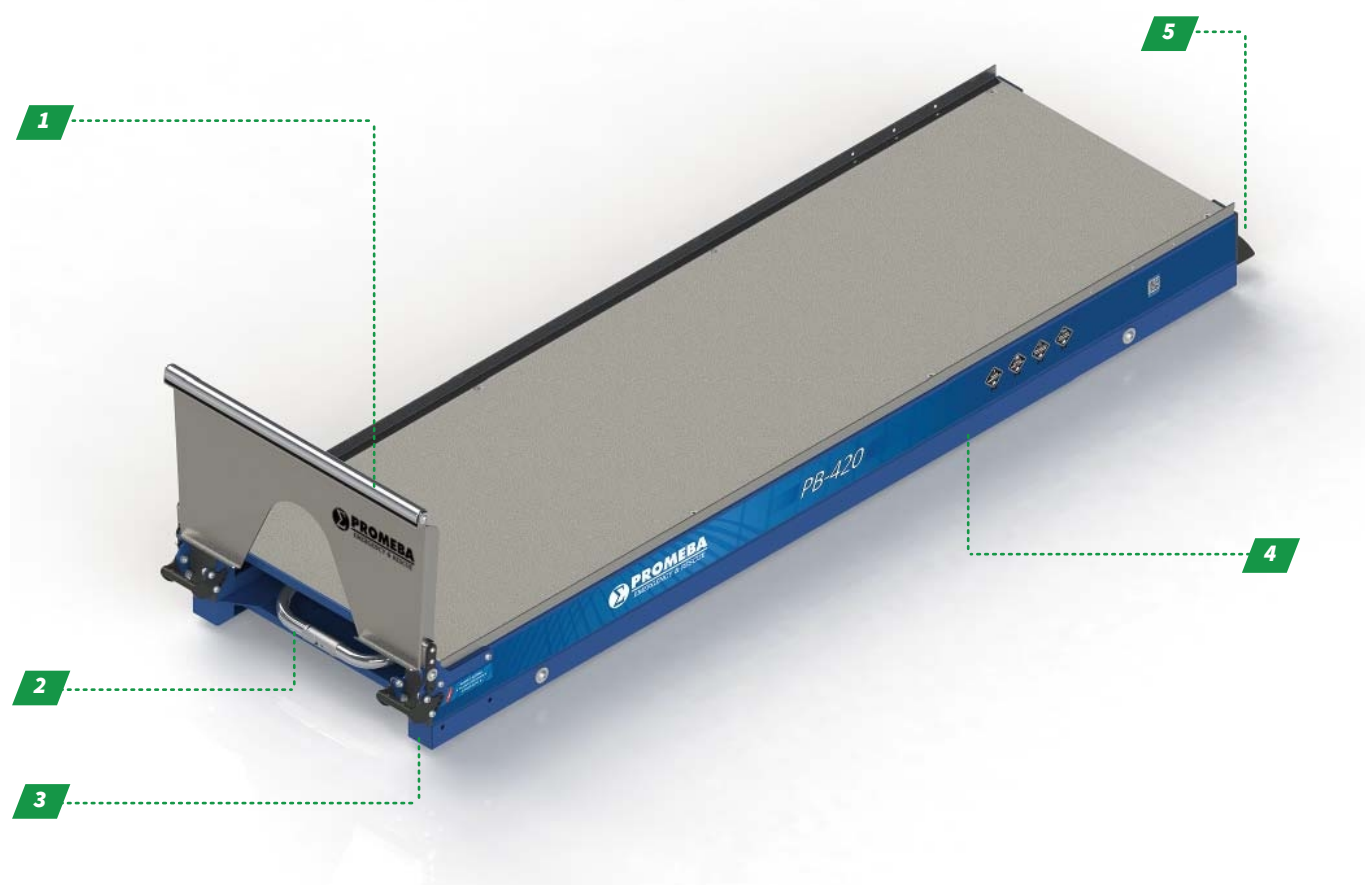




03 OPERARE

03.1 Comenzi PB-420

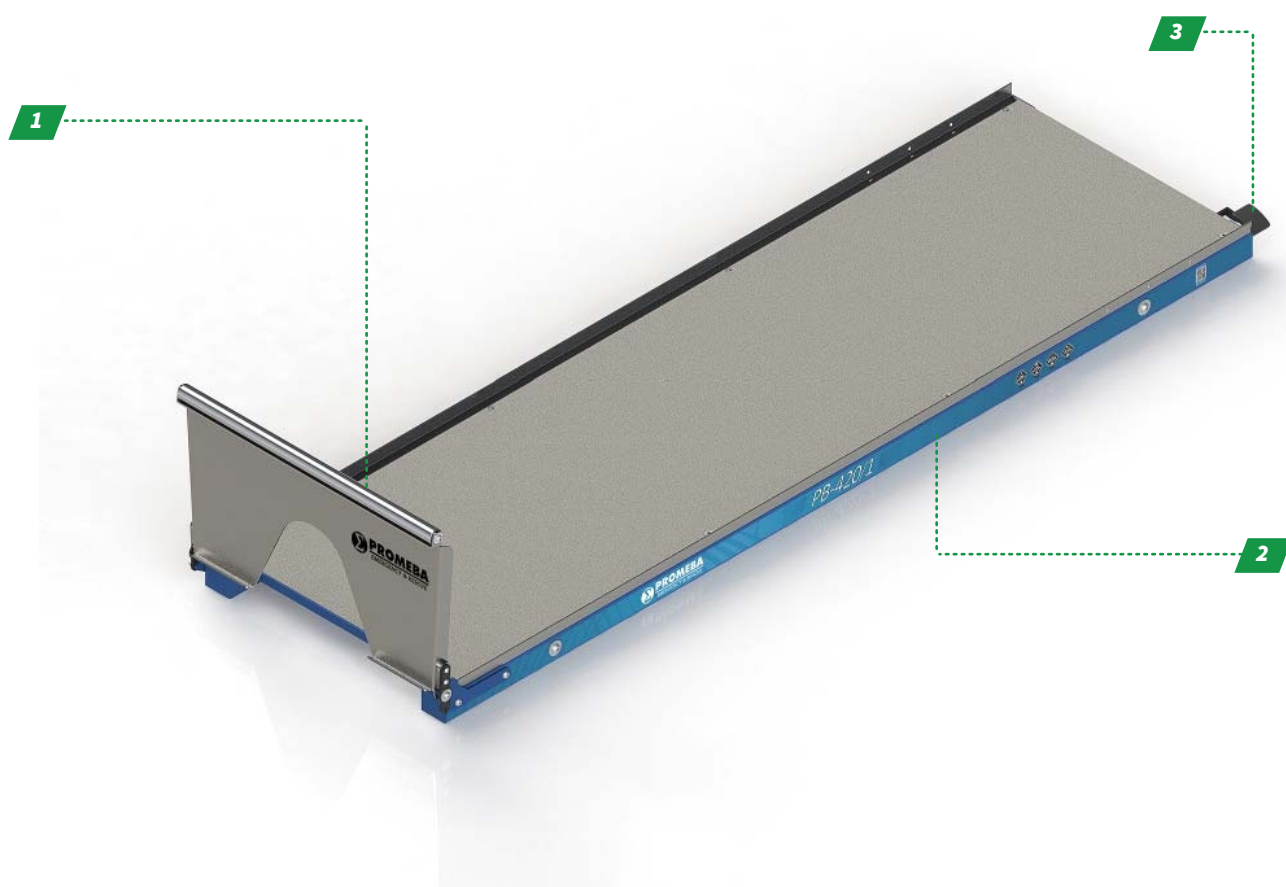
1. Rampă de oțel inoxidabil
2. Compartiment pentru targă tip lopată
3. Regulator de înclinare a rampei
4. Bază deplasare laterală
5. Pedală de acționare a deplasării laterale



03 OPERARE

03.1 Comenzi PB-420/1

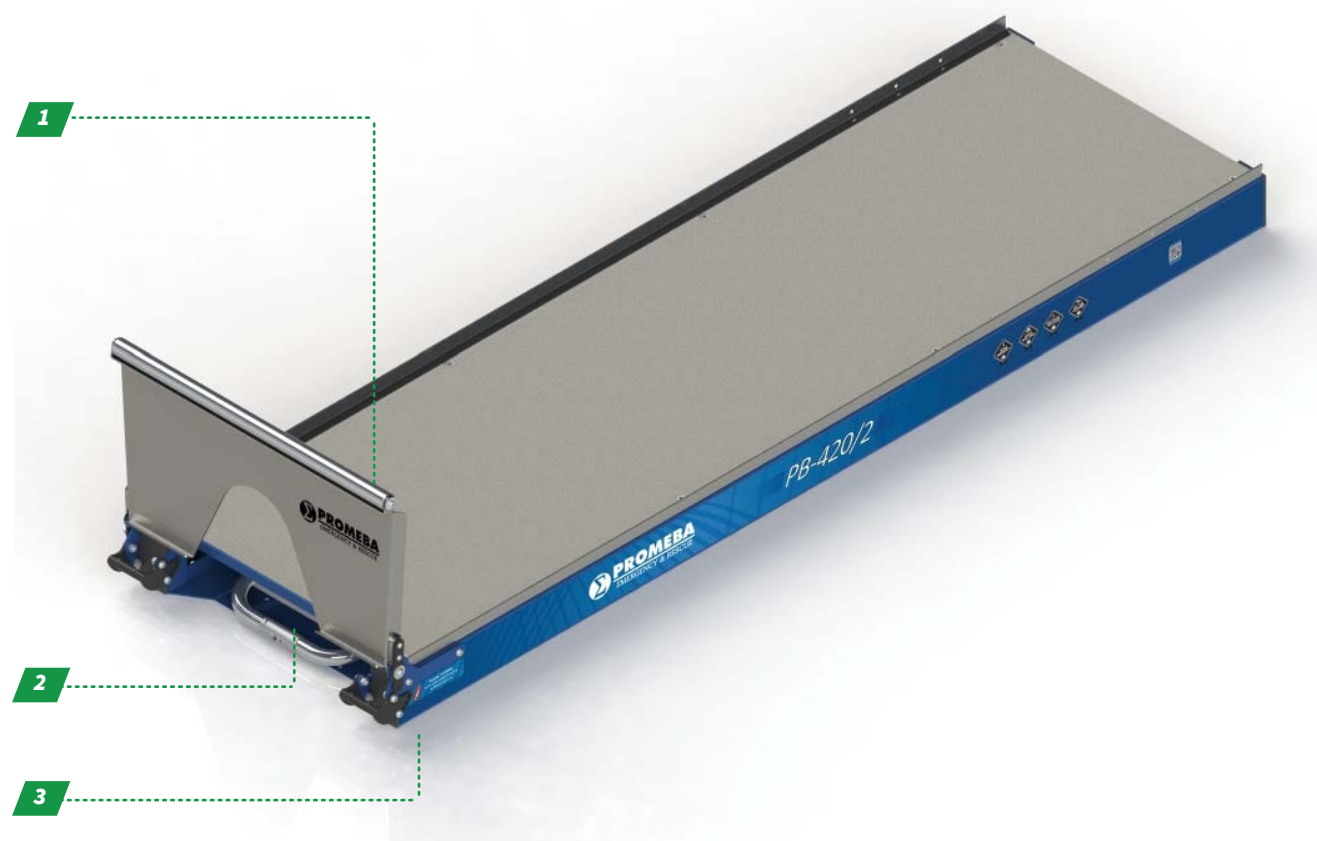
1. Rampă de oțel inoxidabil
2. Bază deplasare laterală
3. Pedală de acționare a deplasării laterale



03 OPERARE

03.1 Comenzi PB-420/2

1. Rampă de oțel inoxidabil
2. Compartiment pentru targă tip lopată
3. Regulator de înclinare a rampei



03 OPERARE

03.1 Comenzi PB-420/3

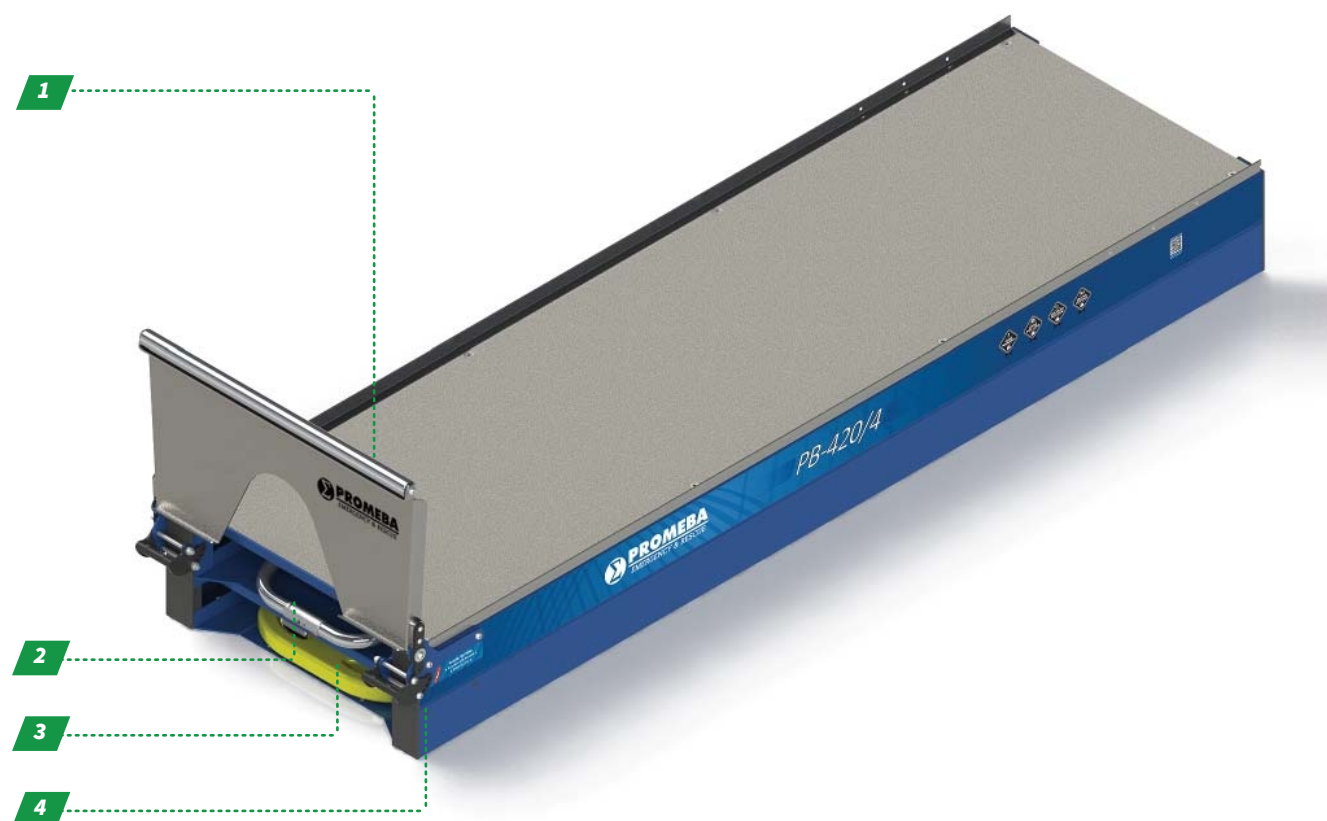
1. Rampă de oțel inoxidabil



03 OPERARE

03.1 Comenzi PB-420/4

1. Rampă de oțel inoxidabil
2. Compartiment pentru targă tip lopată
3. Compartiment pentru targă spinală
4. Regulator de înclinare a rampei





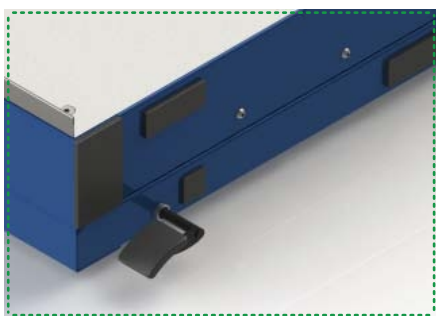
03 OPERARE

03.2 Elementele sistemului manual

DEPLASAREA LATERALĂ

Acționați pedala situată în partea *posterioară* dreapta a suportului, exercitând asupra ei puțină forță cu piciorul însoțind mișcarea de deplasare a suportului cu ajutorul brațelor.

Deplasarea laterală totală este de **300 mm.**





03 OPERARE

03.3 Modul de operare la încărcare și descărcare

ÎNCĂRCARE

- Poziția suportului în situație de serviciu în interiorul ambulanței (A)
- Deschideți rampa de încărcare (B)
- Încărcați targa cu multă prudență să nu se lovească de lateralele rampei.
- Pliati rampa de încărcare (C)

DESCĂRCARE

- Deschideți rampa de încărcare (B)
- Eliberați blocajul tării acționând maneta (în cazul în care este instalat)
- Trageți de targă. Va aluneca spre exterior, susțineți-o cu ajutorul brațelor.
- Pliati rampa de încărcare (C)

A



B



C



03 OPERARE

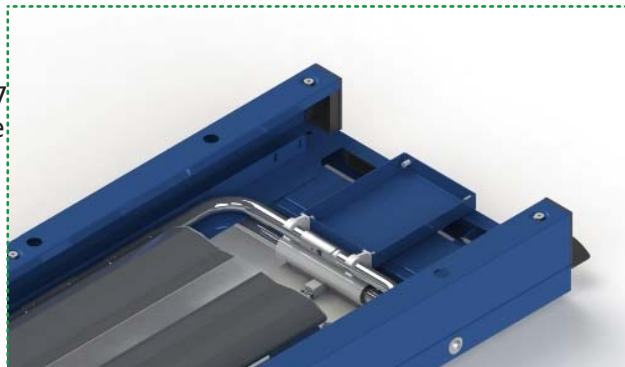
03.4 Prinderea țargii tip lopată

PENTRU MODELLELE •PB-420 •PB-420/2 •PB-420/4

PRINDERE

Pentru a depozita țargile tip lopată modelul PC 335 și PC 337 introduceți targa cu susul în jos în compartiment, până ce se atinge de clemenele de susținere.

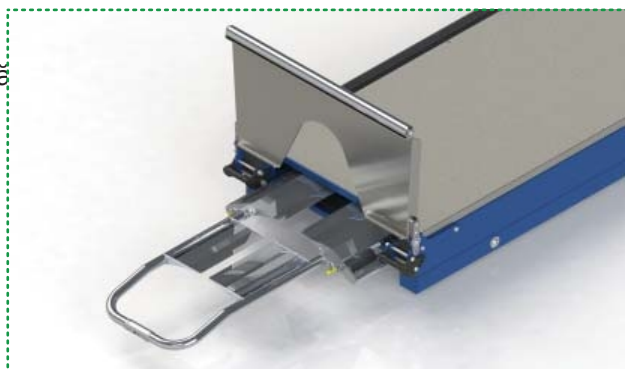
În acest moment, împingeți puternic targa până ce aceasta rămâne fixată.



EXTRACȚIE

Pentru a extrage targa tip lopată, trageți puternic de ea până ce se desprinde din clemenele de susținere.

Pentru confortul dumneavoastră, recomandăm prinderea țargii de mâner pentru a utiliza mai multă forță.

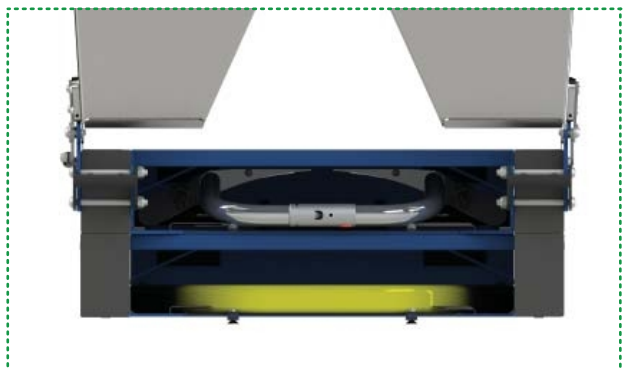


03.5 Prinderea țargii spinale

PARA MODELO PB-420/4

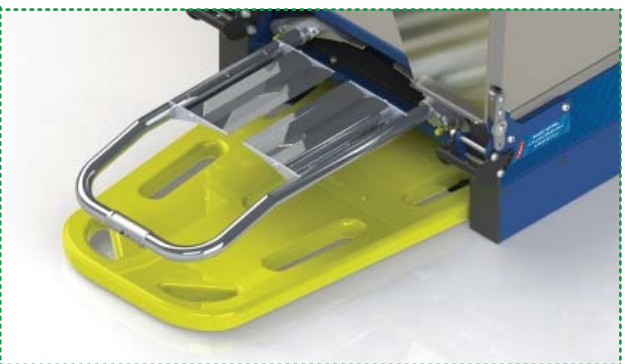
PRINDERE

Pentru a depozita țargile spinale, acestea utilizează compartimentul inferior și se fixează cu ajutorul unor curele velcro.



EXTRACȚIE

Pentru a extrage targa spinală, desfaceți curelele velcro de susținere.

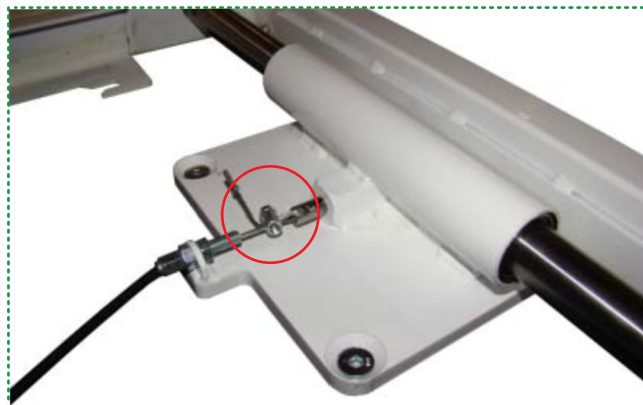


03 OPERARE

03.6 Întinzătoare

PENTRU MODELELE PB-420 • PB-420/1

Pentru a regla tensiunea cablurilor de acționare a pedalei, suportul de targă dispune de două întinzătoare pentru reglaj situate pe suprafața plăcilor de fixare la sol.





04 MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.1 Privire de ansamblu SERIE PB-420

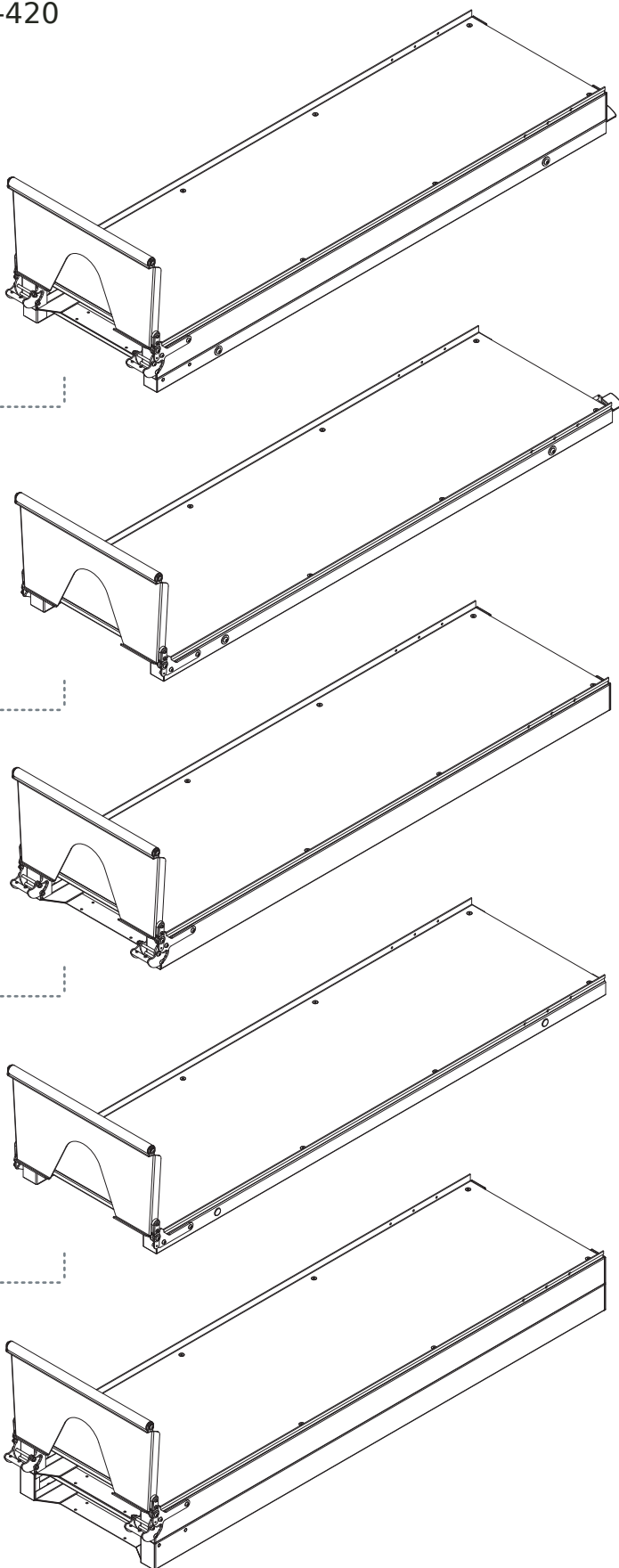
PB-420
ANSAMBLU GENERAL
VEDERE ÎN DETALIU LA PAGINA 28

PB-420/1
ANSAMBLU GENERAL
VEDERE ÎN DETALIU LA PAGINA 30

PB-455 PB-420/2
ANSAMBLU GENERAL
VEDERE ÎN DETALIU LA PAGINA 32

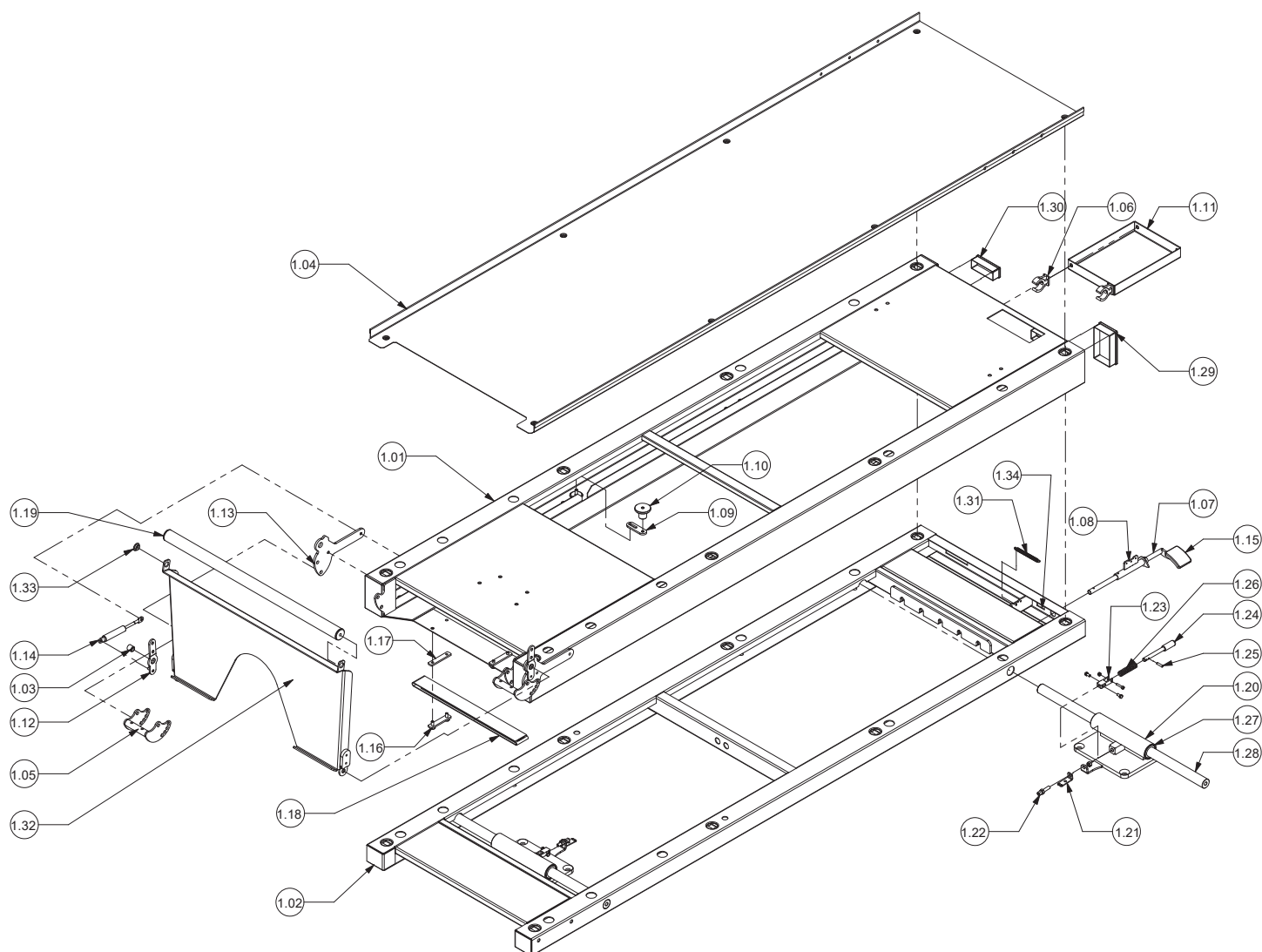
PB-420/3
ANSAMBLU GENERAL
VEDERE ÎN DETALIU LA PAGINA 34

PB-420/4
ANSAMBLU GENERAL
VEDERE ÎN DETALIU LA PAGINA 36



04MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.2 Schematică Explodată generală PB-420



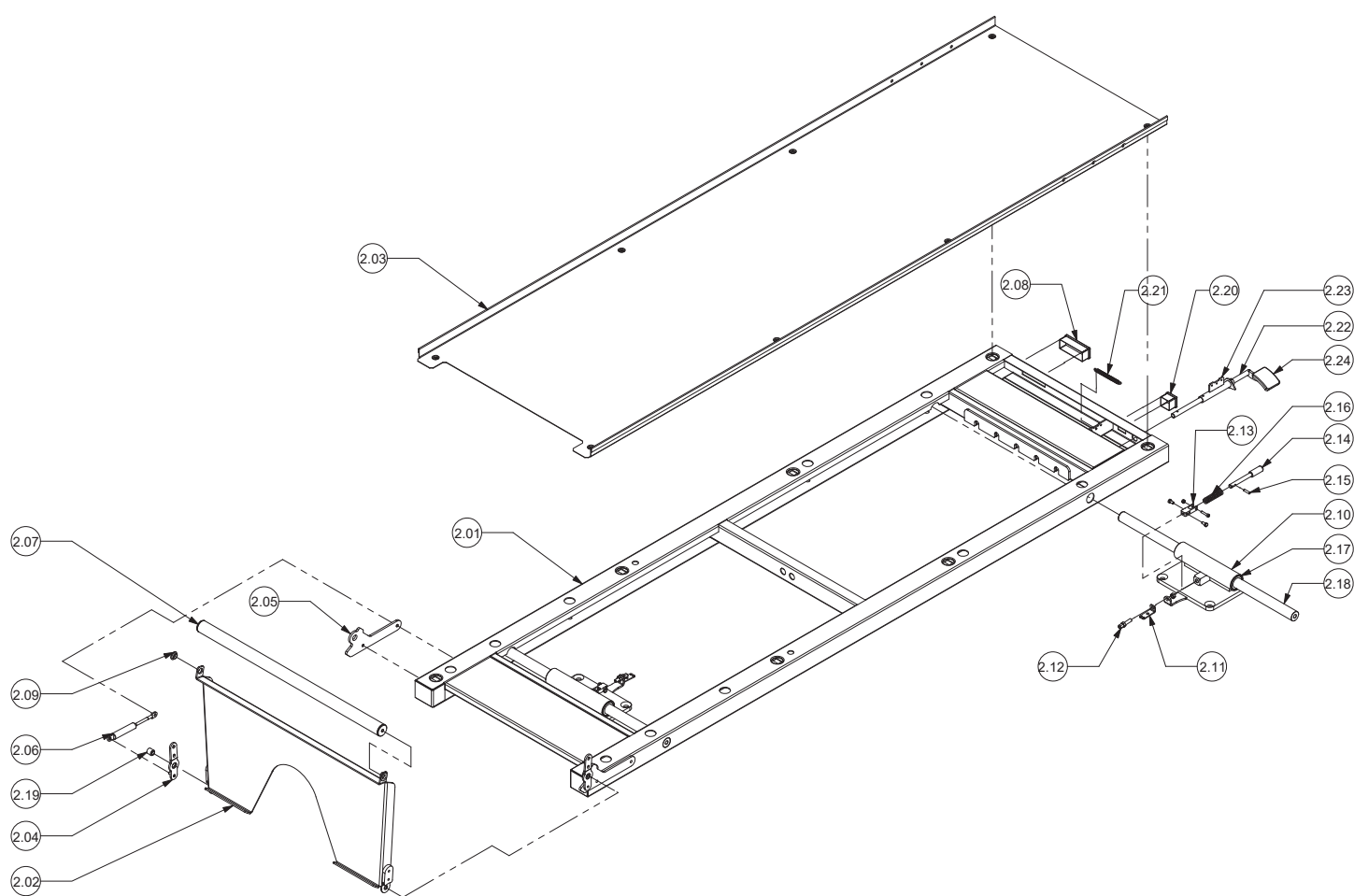
04.3 Lista nr. de referință: ANSAMBLU GENERAL

Nr.	ELEMENT	COD - DESCRIPTIE
-----	---------	------------------

CANTITATE

04MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.4 Schematică Explodată generală PB-420/1



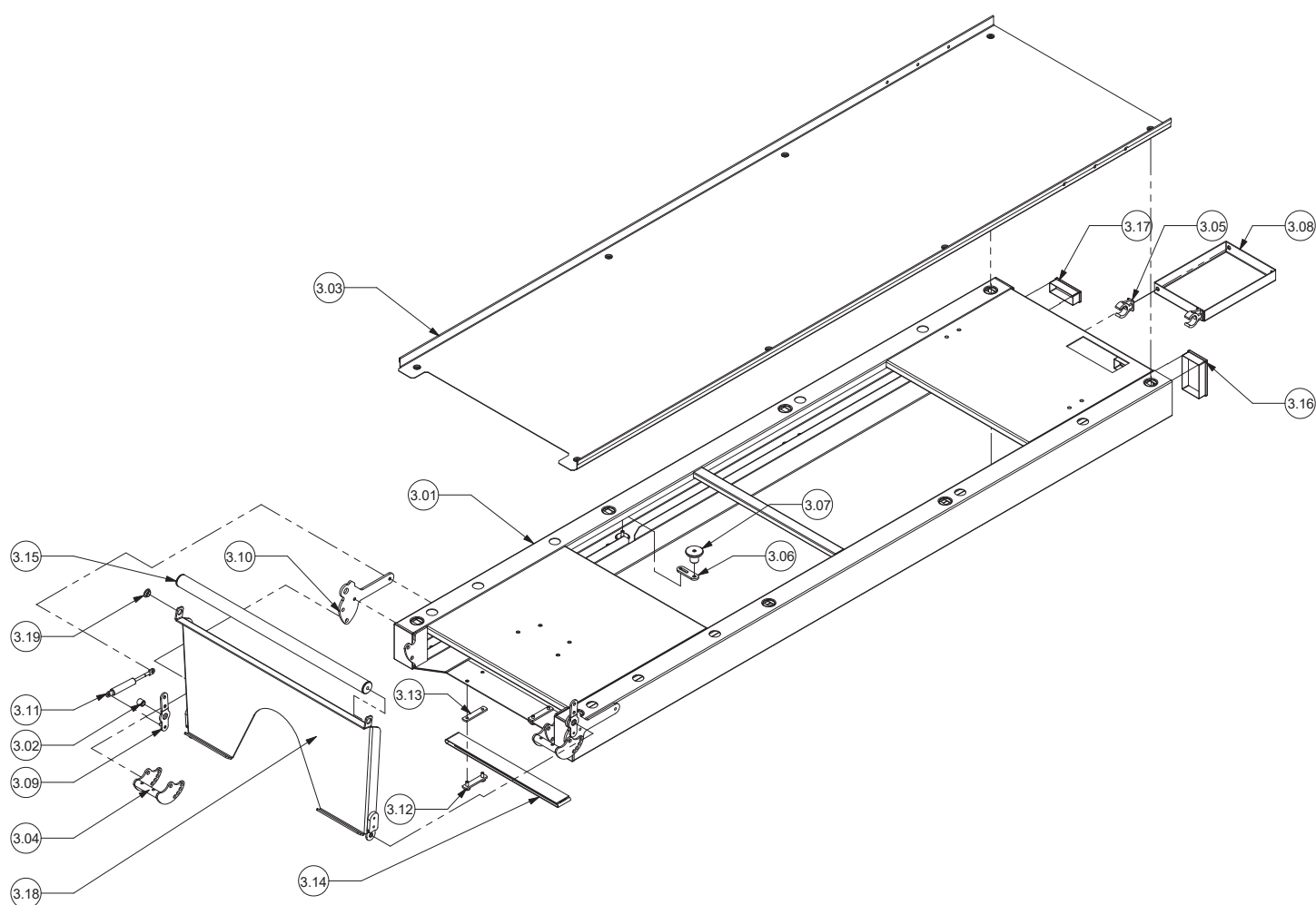
04.5 Lista nr. de referință: ANSAMBLU GENERAL

PB-420/1

31

04MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.6 Schematică Explodată generală PB-420/2



04.7 Lista nr. de referință: ANSAMBLU GENERAL

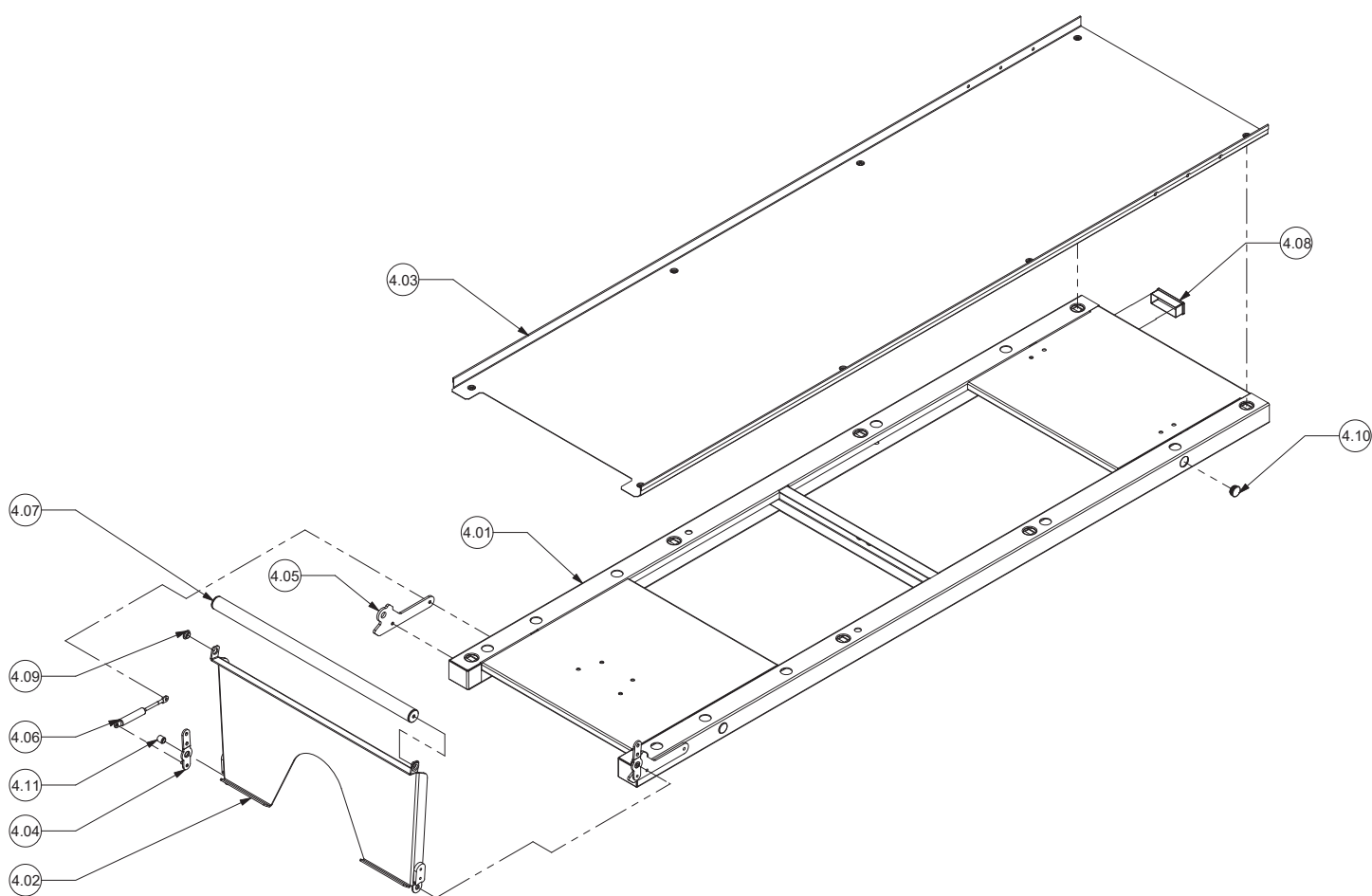
Nr.	ELEMENT	COD - DESCRIPTIE
-----	---------	------------------

CANTITATE

[illegible]

04 MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.8 Schematică Explodată generală PB-420/3



04.9 Lista nr. de referință: ANSAMBLU GENERAL

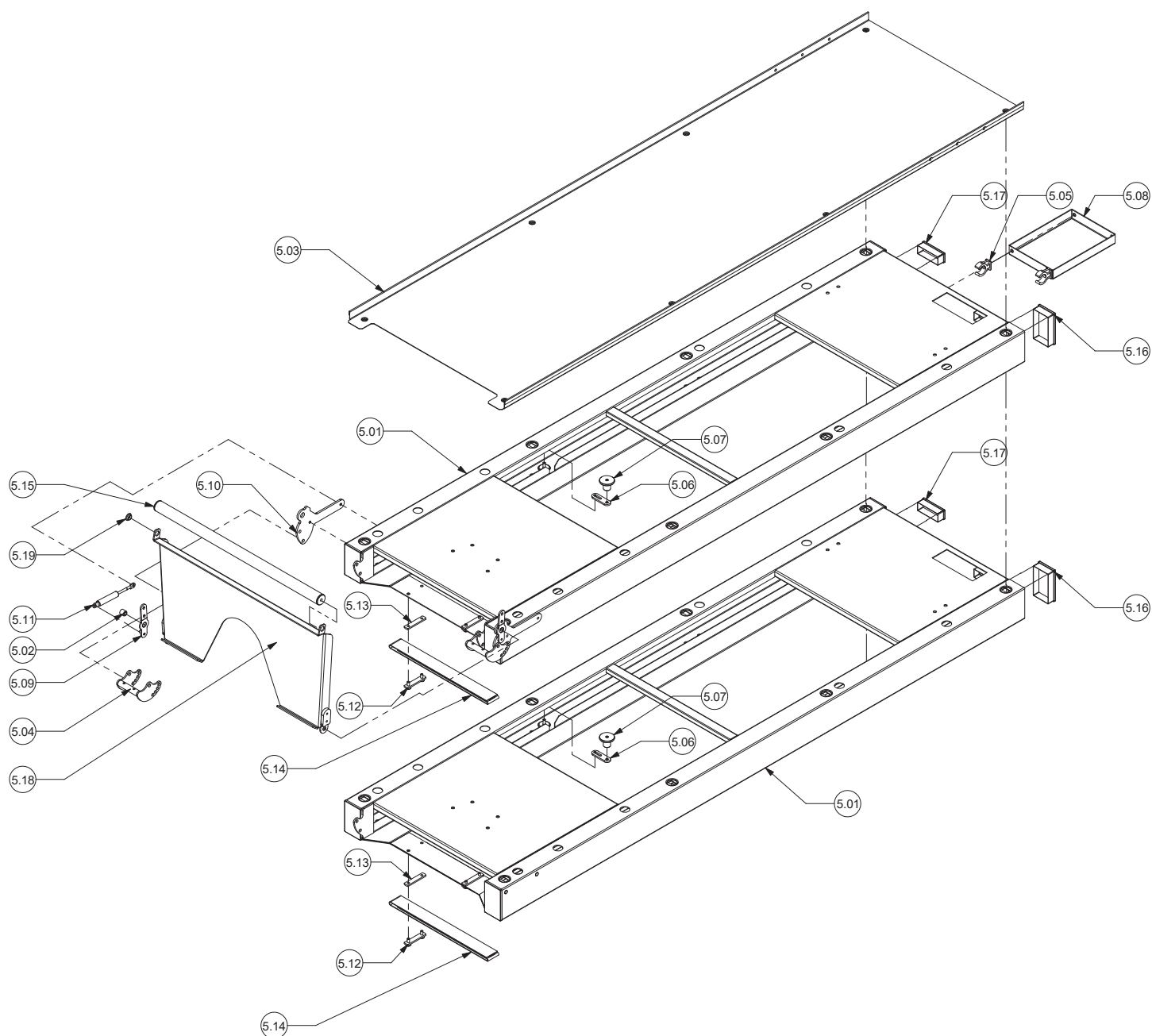
Nr.	ELEMENT	COD - DESCRIPTIE
-----	---------	------------------

CANTITATE

35

04MONTAJ ȘI DEMONTARE

04.10 Schematică Explodată generală PB-420/4



04.11 Lista nr. de referință: ANSAMBLU GENERAL

Nr.	ELEMENT	COD - DESCRIPTIE
-----	---------	------------------

CANTITATE

[illegible]

05 ÎNTREȚINERE

CURĂȚARE

Menținerea echipamentului curat este fundamentală pentru a garanta o utilizare corectă și durabilitatea ansamblului.

Este necesară efectuarea unei curățenii în profunditate periodic, în special zonelor expuse la murdărie care pot suferi daune precum angrenajele, conectorii, butoanele, etc.

Nu utilizați sisteme de spălare cu presiune, pot dăuna produsul.

COMENZI ȘI SELECTOARE

Datorită al utilizării intense și continuate a elementelor mobile precum comenzile și selectoarele revizați periodic buna funcționare a acestora. Micro-întrerupătoarele și cablurile ar putea funcționa defectuos, revizați legăturile și conexiunile electrice sau mecanice ce ar putea exista.

GRESAJ

În general toate părțile mobile trebuie gresate. Produsele noastre părăsesc fabrica complet gresate, în timp însă, cu utilizarea produsului este posibil ca elementele să se degreseze prin pierderea lubrifierii sau murdăriei. Curățați și gresați periodic zonele afectate conform specificărilor fabricantului.

Comprobați să nu existe piese desfăcute, lipsă sau uzate. Inspeccionați periodic toate elementele mobile pentru a se asigura că sunt strânse toate componentele.

ZONE DE UZURĂ

Inspekția cu regularitate a componentelor pentru a detecta uzura ansamblului e o metodă preventivă care poate diminua avariile. Verificați posibile pierderi de lubrifiant, striții sau cuzineți în stare proastă.

ELEMENTE DE FIXARE MECANICĂ

În general numim elemente de fixare mecanică a componentelor care se utilizează pentru a fixa ansamblul produsului, șuruburi și derivate.

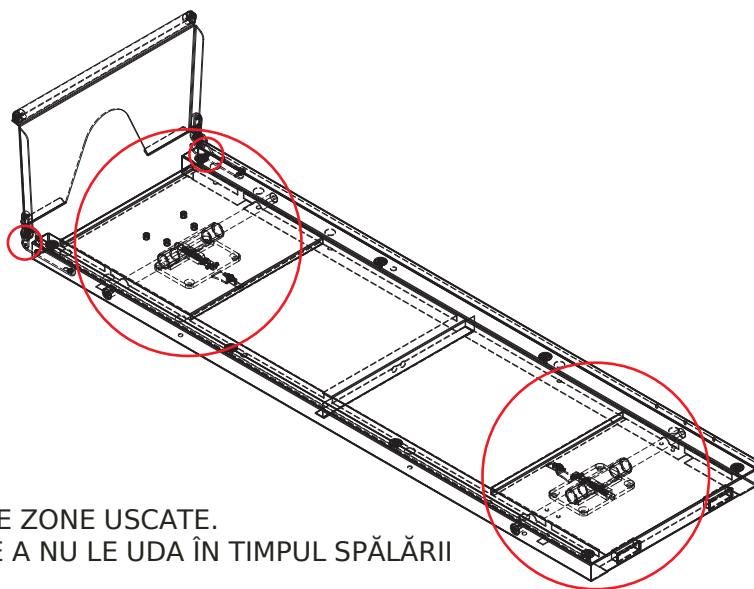
În unele condiții de uz, datorită a vibrațiilor sau impacturilor, anumite elemente pot pierde cuplul de strângere sau proprietatea de fixare.

Comprobați să nu existe piese desfăcute, în special la părțile mobile ale ansamblului. Luați în considerare și respectați mereu cuplul de strângere recomandat.

ÎNLOCUIREA COMPONENTELOR

Acest manual de instrucțiuni nu include procedurile pentru a înlocui toate piesele. Doar personalul de serviciu calificat trebuie să înlocuiască cablurile, comutatoarele și anumite piese mecanice fără a necesita proceduri pas cu pas.

Personalul de serviciu tehnic calificat trebuie să contacteze departamentul nostru comercial pentru a obține informații legate de solicitarea pieselor și instalarea acestora.



ASIGURAȚI-VĂ DE A MENȚINE ACESTE ZONE USCATE.
ACORDAȚI O ATENȚIE DEOSEBITĂ DE A NU LE UDA ÎN TIMPUL SPĂLĂRII ANSAMBLULUI.

06ACT DE RENUNȚARE

Este posibil ca acest document să conțină inexactități tehnice sau erori tipografice.

Se execută periodic modificări ale informației conținute în acest document; aceste modificări se încorporează cu noile ediții ale publicației.

Promeba, S.L. își rezervă dreptul de a realiza, precum consideră oportun, orice modificare sau îmbunătățire a produselor descrise în această publicație.

Promeba, S.L. poate deține patente sau solicitări de patente în așteptare ce abordă teme descrise în acest document. Posesia acestui document nu conferă nici un tip de licență asupra mai sus menționatei patente.

Informația conținută în acest document nu afectează sau schimbă specificările sau garanțiile produselor produse de **Promeba, S.L.**

Nici o parte a acestui document nu va opera precum licență explicită sau implicită sau indemnizare în conformitate cu dreptul de proprietate intelectuală al **Promeba, S.L.** sau al terților.

Toată informația conținută în acest document se a obținut în medii de lucru specifice și se prezintă precum ilustrație. Rezultatele obținute în alte medii de lucru pot varia.

Promeba, S.L. poate utiliza sau distribui informația furnizată de către client precum consideră oportun, fără a se comite niciunei obligații cu clientul.

07 GARANȚIA PRODUSULUI

Promeba, S.L. garantează că produsele sale au trecut favorabil toate controalele de calitate stabilite, atât funcționale, precum materiale. Durata garanției este de 2 ani începând cu data achiziționării produsului.

Această garanție este valabilă doar în prezența facturii originale sau a chitanței de achiziție (indicând data achiziției, modelul și numele furnizorului) acompaniat de produsul defectuos în timpul perioadei acoperite de garanție.

Promeba, S.L. își rezervă dreptul de a oferi serviciul de garanție gratuit în cazul în care nu se prezintă documentele mai sus indicate sau informația cuprinsă în acestea este incompletă sau ilegibilă.

1. Această garanție nu va fi aplicată în cazul în care numele modelului sau numărul de serie a fost alterat, șters, dispărut sau rezultă ilegibil.

2. Această garanție nu acoperă cheltuielile de transport sau riscurile derivate de transportul produsului de la dumneavoastră la **Promeba, S.L.** sau viceversa.

3. Această garanție nu acoperă următoarele:

a) Întreținerea periodică și reparația sau înlocuirea pieselor derivate din uzura în condiții normale.

b) Materiale fungibile (componentele care se prevede că vor trebui înlocuite periodic de-a lungul vieții utile a produsului, precum baterii, becuri etc.)

c) Daune sau defecte derivate din uz, operare sau un tratament necorespunzător al produsului.

d) Daune derivate din:

I. Uz necorespunzător, incluzând:

- Tratamente care derivează în daune sau modificări fizice, superficiale sau ale aspectului produsului.

- Instalarea, utilizarea sau înmagazinarea produsului în feluri ce nu respectă instrucțiunile descrise de **Promeba, S.L.**

- Întreținerea produsului în feluri ce nu respectă instrucțiunile descrise de **Promeba, S.L.**

- Instalarea sau utilizarea produsului în feluri ce nu respectă normele tehnice sau de securitate ale țării pe teritoriul căreia este folosit sau instalat.

II. Utilizarea de componente ce nu au fost proporționate împreună cu produsul sau instalarea incorectă de părți sau accesorii ce nu au fost testate cu anterioritate

III. Starea sau defectul sistemelor în care se utilizează sau se încorporează produsul, cu excepția altor produse ale **Promeba, S.L.** concepute pentru utilizarea lor împreună cu produsul.

IV. Utilizarea produsului cu accesorii, unități periferice și alte produse al căror tip, condiție sau norme nu au fost stabilite de către **Promeba, S.L.**

V. Fabricantul sau furnizorul vor fi unici responsabili de a decide trimiterea pieselor înspre a fi reparate sau substituția produsului în totalitatea sa. În nici un caz se vor trimite operatori pentru presupusele reparații sau substituții ale produsului.

Cu excepția cazurilor descrise mai sus, **Promeba, S.L.** nu otorgă garanții în legătură cu produsul, funcționarea, precizia, fiabilitatea sau adaptabilitatea cu o finalitate logică a produsului sau de alt tip. Dacă această excepție nu este legală sau nu se contemplează în legea în vigoare, **Promeba, S.L.** va limita sau exclude garanțiile sale numai în feluri în care îi este permis de lege.

Unica obligație a **Promeba, S.L.** în relație cu această garanție este de a repara sau substitui piesele supuse termenilor și condițiilor acestei garanții.

Promeba, S.L. nu este responsabilă de pierderea sau dăunarea produsului, acestei garanții sau altele, incluzând daune economice sau daune ce nu pot fi evaluate; prețul plătit pentru produs; pierderea de beneficii, venituri, informații, uzufruct sau utilizare a produsului sau a produselor asociate sau pierderea sau daune indirecte, accidentale sau critice.

Această clauză se referă la faptul dacă pierderea sau daunele sunt rezultatele deteriorării sau inoperabilitatea produsului asociată cu defectele sau indisponibilitatea **Promeba, S.L.**, ce a cauzat timp mort, pierderea de timp a utilizatorului sau o întrerupere a activității comerciale.

În cazurile în care legea interzice sau limitează aceste excluziuni de responsabilitate, **Promeba, S.L.** exclude sau limitează responsabilitatea sa numai în felul în care legea în vigoare îi permite. De exemplu, există țări care interzic excluderea sau limitarea daunelor provocate de neglijență, neglijență temerară, abatere intenționată, fraudă și alte acte similare. Responsabilitatea X în această garanție nu va exceda, în nici un caz, prețul plătit pentru produs, dar în cazul în care legea în vigoare permite numai limitarea de responsabilități majore, acestea se vor aplica.





Toate drepturile rezervate. Rezervat dreptul de a realiza modificări fara preaviz.
Promeba, S.L. no se consideră responsabilă de daunele cauzate de lipsa sau inexactitatea
informațiilor aici menționate.

*All rights reserved. Variations can be done whitout notice.
Promeba, S.L. is to be considered not responsible for damages caused by the lack or the wrongness
of the information here mentioned.*

SCAN QR CODE



PROMEBBA, S.L.

Ctra C-16 Km 59.5 · 08650 Sallent (Barcelona) · SPAIN
T. 93 837 12 00 · Fax 93 820 61 08
promeba@promeba.com · www.promeba.com